

ttc

Travel Trade Caribbean

iftm
TOP MESE
INTERNATIONAL & FOREIGN TRAVEL MARKET

Tropicana la cathédrale du rythme



04 | Positionner Cuba sur le marché
touristique français

16 | Alliances pour le tourisme
"bien-être" à Cuba

29 | Art français à
La Havane



El Ron de Cuba



BEBA CON RESPONSABILIDAD

Sommaire

- 04** Positionner Cuba sur le marché touristique français
- 06** Cuba aspire à augmenter le tourisme
- 08** Tropicana, la cathédrale du rythme. 85 ans sous les étoiles
- 12** Havana Club International S.A. Culture et innovation
- 14** Nouveau rapport sur l'intégration du tourisme et la biodiversité
- 16** Alliances pour le tourisme "bien-être" à Cuba
- 18** La Havane par Alejo Carpentier
- 20** Les Terrasses (Las Terrazas) Nature et aventure
- 22** Le tourisme durable. 7 facteurs clés
- 24** À la recherche des traces du passé Martinique, une escale française dans les Caraïbes
- 26** Célébrer l'amour à Cuba Une destination pour les cérémonies nuptiales
- 28** Connectivité aérienne dans les Caraïbes
- 29** Art français à La Havane
- 30** VI Édition de la Bourse Touristique Destinations Gaviota 2024 à Holguín



NOTE ÉDITORIALE

Dans le désir de tisser des alliances et de partager des informations avec les opérateurs touristiques et les voyageurs français, nous partageons un nouveau numéro de notre publication. Le Salon Top Resa à Paris, un espace qui réunit les professionnels du secteur touristique pour échanger des idées et négocier, nous offre toujours l'opportunité de montrer les beautés et les opportunités de Cuba, des Caraïbes et de l'Amérique latine en général.

En 2023, 54 493 voyageurs français ont choisi Cuba comme destination de plaisir, plaçant le marché français au huitième rang mondial et au quatrième rang européen. Cependant, avant la pandémie en 2019, plus de 169 000 visiteurs français se rendaient à Cuba, dépassés seulement par le Canada, la communauté des Cubains résidant à l'étranger, les États-Unis, la Russie et l'Allemagne. Sans aucun doute, la combinaison de soleil, plages, histoire et culture cubaine constitue un attrait touristique pour les Français.

Tour-opérateurs, compagnies aériennes, agences de voyage et réseaux de vente se sont associés ces dernières décennies pour promouvoir le tourisme dans l'archipel caribéen. Des événements promotionnels dans des villes comme Paris, Lille, Lyon et Marseille servent de cadre pour tisser des liens culturels et commerciaux entre la France et les Caraïbes.

Pour montrer les plages de rêve, l'histoire, les traditions et les expériences uniques que Cuba peut offrir, nous partageons ces pages dans le contexte de l'une des foires les plus importantes de l'industrie touristique mondiale.

Succès,

Alfredo Rodríguez,
Directeur Général



TTC TRAVEL TRADE CARIBBEAN S.R.L. Via Armando Díaz, 10 Gioia del Colle, Bari, Italia
• redaccion@traveltradecaribbean.com • www.traveltradecaribbean.es

Directeur Général Alfredo Rodríguez • **Superviseur Cuba** Mario Ramos • **Rédactrice en Chef et Correspondante** Daily Pérez Guillén • **Directeur de la Technologie** Hairo Rodríguez • **Marketing** Alina Pérez • **Design** Chenyí Cancio / Elisa García Isidró • **Éditeur Web** Rachell Cowan • **Webmaster** Nelson Sánchez • **Médias sociaux** Yoanna Hernández • **Traduction** Melissa Sánchez Coira • **Comptabilité** Yadira Mesa • **Collaborateurs** Amy Cruz / Leidy Velázquez / Norys G. Alonso

Isritto al Tribunale di Milano con il numero 166. Proprietà di Travel Trade Caribbean S.R.L. Data di registro nella Camera di Commercio: 01.08.2001. Isritto al ROC Italia (Registro di Operatori della Comunicazione). Vietata la riproduzione parziale o totale degli articoli senza l'autorizzazione espressa dei suoi autori, i quali conservano tutti i diritti legali e sono responsabili del contenuto degli stessi.

Positionner Cuba sur le marché touristique français

PAR DAILY PÉREZ GUILLÉN
PHOTOS FICHER TTC

Pour consolider des alliances stratégiques et identifier de nouveaux partenaires dans le secteur touristique, Cuba assure sa participation à Top Resa, "le salon professionnel le plus important qui se tient en France tout au long de l'année et l'un des plus importants en Europe avec la participation de nombreux offices de tourisme étrangers et de nombreuses destinations, ainsi que des opérateurs venant d'autres pays comme l'Espagne, la Belgique, la Suisse et même l'Allemagne", précise Diana Rosa González Montesinos, conseillère de tourisme de l'archipel caribéen dans la Ville Lumière.

Chaque édition se termine avec un bilan très positif pour Cuba, mais celle de 2023, en pleine période de repositionnement de la Grande Île des Antilles dans les préférences du marché français, a été fondamentale, commente la représentante. "Les négociations avec Air France ont été parmi les actions les plus importantes. Pour le prochain hiver 2024 - 2025, cette compagnie aérienne augmentera ses capacités vers Cuba, notamment pour renforcer Noël et ensuite en février pendant les vacances d'hiver. Nous espérons alors un meilleur hiver pour Cuba depuis le marché français dans un contexte compliqué par les Jeux Olympiques, car les réservations ont diminué, surtout à longue distance. Dans ce sens, Top Resa sera une opportunité pour stimuler ces ventes pour la prochaine saison et exploiter tout un potentiel existant, notamment parmi le personnel de

**DÉCLARATIONS DE
DIANA ROSA GONZÁLEZ
MONTESINOS
CONSEILLÈRE DE TOURISME
DE CUBA EN FRANCE**



sécurité, les policiers, les pompiers, les professionnels de la santé, les organisateurs, les athlètes, tous des clients potentiels qui pourraient, après cet événement et cet effort physique considérable, décider de prendre des vacances à l'étranger."

Au cours de la dernière année, les représentants de Cuba sur le marché français ont réalisé une mise à jour des attraits de la destination avec tous les tour-opérateurs. "La promotion est faite tant auprès du grand public que des professionnels. Nous avons travaillé cette année intensément sur la formation des agences de voyages de détail et des vendeurs et, du point de vue du produit touristique cubain, nous avons réussi à positionner Cuba au-delà du soleil et de la plage comme une destination culturelle, historique et patrimoniale."

Depuis la France, et en accord avec les préférences des voyageurs de ce pays, Cuba met en avant ses attraits pour la pratique de l'écotourisme. Réaliser des activités en plein air, trekking, randonnées, parcourir des distances à vélo, profiter de promenades à pied, observer des oiseaux endémiques ou d'autres migrateurs qui traversent l'île grâce à sa position géographique privilégiée, font partie des produits que les tour-opérateurs ont inclus dans leurs offres, même pour en profiter en famille.

"Après la Covid-19, cela a été une tendance, et le marché français continue de se comporter ainsi, marquant une préférence pour les circuits, pour la découverte, pour partager le quotidien des Cubains. Souvent, dans les circuits, certaines étapes se font dans des hôtels, mais d'autres se font chez des particuliers, que ce soit à Viñales, à Trinidad, à Baracoa."

González Montesinos assure qu'un autre produit très demandé et apprécié par les Français est celui des fermes agro-écologiques où ils



peuvent voir tout le processus de culture sans produits chimiques et ensuite déguster des plats typiques et naturels. "Les options liées aux productions artisanales, comme le miel ou le café, les intéressent beaucoup et font partie de leur curiosité, de leur désir de découvrir l'identité et l'authenticité des pays et de leurs produits touristiques."



Jusqu'à la mi-année, 29 953 voyageurs français avaient franchi les frontières cubaines, un nombre qui indique une croissance dans les derniers mois de la saison hivernale, mais qui subit l'impact de l'été, lorsque les cinq anneaux olympiques sont un symbole à Paris et que les statistiques indiquent 95 % des arrivées par rapport à la même période de 2023.

“Chaque édition se termine avec un bilan très positif pour Cuba, mais celle de 2023, en pleine période de repositionnement de la Grande Île des Antilles dans les préférences du marché français, a été fondamentale”

**Diana Rosa González Montesinos,
Conseillère de Tourisme de Cuba en France.**

Cuba aspire à augmenter le tourisme

PAR RÉDACTION TTC
PHOTOS FICHER TTC

Augmenter la connectivité aérienne et stimuler la demande pour la destination Cuba figurent parmi les principaux défis à relever pour atteindre les 3 000 000 de visiteurs dans l'archipel caribéen en 2024. Pour la deuxième année consécutive, les autorités du pays fixent cet objectif dans le but de se rapprocher des statistiques de 2018 et 2019.

Les rapports officiels indiquent qu'à la fin du premier semestre de l'année, Cuba avait accueilli 1 680 485 voyageurs, soit 101,1 % par rapport à la même période de l'année précédente, mais encore en deçà du premier semestre de 2019.

Sur ce total, 1 309 836 étaient des visiteurs internationaux, soit environ 11 300 de plus que l'année précédente.

Par pays, le Canada reste le marché émetteur le plus important, bien que le nombre de ses visiteurs ait diminué par rapport à l'année précédente. En juin 2023, 583 027 Canadiens étaient arrivés, tandis qu'ils étaient 577 549 cette année.

Par pays, le Canada reste le marché émetteur le plus important, bien que le nombre de ses visiteurs ait diminué par rapport à l'année précédente



En revanche, le marché russe connaît la plus forte augmentation, passant de 67 612 touristes au premier semestre 2023 à 112 721 sur la même période en 2024.

Parmi les dix premiers pays émetteurs, les États-Unis (83 186 visiteurs, 101,1 % par rapport à 2023), le Mexique (30 513, 112,6 %) et l'Argentine (25 687, 117,4 %) ont enregistré des croissances, tandis que les marchés européens traditionnels ont diminué : Allemagne (36 343, 95,9 %), France (29 953, 95 %), Espagne (28 203, 76,8

%) et Italie (21 746, 82,1 %). De même, les Cubains résidant à l'étranger sont passés de 176 349 à 155 320 (88,1 %).

L'impact des politiques du gouvernement des États-Unis, l'inclusion de Cuba sur la liste des pays soutenant le terrorisme, et la suspension du Système Électronique d'Autorisation de Voyage pour tous les citoyens ayant visité Cuba, constituent des obstacles à l'afflux de touristes vers le pays caribéen, tandis que ses marchés voisins connaissent des augmentations notables.



Clients et Amis de Partagás

Au cours de la troisième semaine du mois de novembre, se tiendra la XXXVI^e édition de l'événement "Clients et Amis de Partagás". La Casa del Habano Partagás propose des produits purement cubains, des articles promotionnels et pour fumeurs. Service avec une excellente gastronomie, dégustations de rhums et liqueurs; ainsi que le service de tabac tordu à la main. Depuis 1998, La Casa del Habano Partagás, l'une des maisons les plus reconnues au monde parmi les amateurs de bon tabac, a commencé à développer en novembre son propre événement "Rencontre des Amis de Partagás", dans le but de réunir ses clients les plus fidèles, déjà considérés comme des amis, et les nouveaux qui se joignent chaque année pour célébrer un anniversaire supplémentaire de la maison.



Asie-La Havane

La Casa del Habano de l'Hôtel Habana Libre célèbre la deuxième édition de l'événement "Asie-La Havane" du 2 au 6 octobre. Des dégustations de rhums et de liqueurs, ainsi que le service de tabac tordu à la main font partie du programme de l'événement qui promeut également l'interaction avec le produit/service que nous offrons et avec l'équipe qui le rend possible en première main. C'est une occasion de rencontrer en personne des clients potentiels et de les fidéliser. L'occasion est également propice pour renforcer les identités du produit et générer plus de confiance chez le client asiatique.



EMPRESA COMERCIAL CARACOL

Calle 1ra no.2003 e/ 20 y 22 Miramar, La Habana, Cuba.

www.tiendascaracol.cu

www.tiendascaracol.com



TROPICANA

la cathédrale du rythme
85 ans sous les étoiles

PAR DAILY PÉREZ GUILLÉN PHOTOS RAÚL ABREU

Une histoire musicale qui revient au chachá, au mambo, à la rumba, à la guaracha et autres rythmes musicaux montre la culture cubaine à partir du mouvement de ligne, la danse moderne et contemporaine



“La splendeur de la végétation est combinée avec la culture et c’est vraiment une force de cette grande production.”

La dernière nuit de 2024 marquera les quatre-vingt-cinq ans du plus célèbre cabaret de Cuba : Tropicana. Des changements notables dans son spectacle actuel “Oh, La Havane”, qui comprennent la musique, la chorégraphie, les costumes, la technologie audio et les lumières, donneront encore plus de glamour à ce spectacle qui depuis 1995 gagne des applaudissements sous les étoiles.

Une histoire musicale qui revient au chachá, au mambo, à la rumba, à la guaracha et autres rythmes musicaux montre la culture cubaine à partir du mouvement de ligne, la danse moderne et contemporaine. Arrangements des musiciens Samuel Formell (thème d’ouverture) et de Alexander Abreu (La Guarapachanga) surprennent dans l’interprétation du groupe live. À l’occasion de l’anniversaire 505 de la fondation de la capitale, le 16 novembre, les premiers tableaux rénovés du spectacle seront présentés et les préparatifs ont déjà commencé pour qu’ils comptent parmi les innombrables succès de ce cabaret.

“Pour le 31 décembre, nous ferons une grande fête avec des artistes invités, internationaux et nationaux”, avance Joaquín Yuenking Mock, fier de diriger cette installation de la Société Extra-Hôtelière Palmarès qui a maintenu les racines de la musique et de la danse cubaines depuis plus de huit décennies. “La splendeur de la végétation est combinée avec la culture et c’est vraiment une force de cette grande production.”

“La musique live, la sensualité, l’élégance, la créolité. Nous défendons et continuerons à défendre ; la cubaine qui le rend universel est ce qui nous

distingue”, résume sans hésiter Armando Pérez Sánchez, son directeur artistique actuel. Avec son frère Jimagua Alberto, ils ont vécu les cinq dernières décennies de leurs vies liées à Tropicana, d’abord comme partie du corps de danse, puis comme premières figures, assistants de direction, maîtres, jusqu’à diriger chaque détail du processus artistique.

Dialoguer avec eux ouvre une porte sur l’histoire de ce centre culturel. “Dans ce cabaret se passa ce qui ne s’était pas passé dans d’autres de l’époque comme le Montmartre ou le Sans Souci ; Ici, on embauchait des nègres. Dès les premières années, il a travaillé Rita Montaner, Snowball, Chano Pozo -un showman percussions qui est allé à New York pour rejoindre Dizzy Gillespie et avec son travail Manteca est apparu afrolatinjazz-, Sergio Horta,

Alfredo Brito, Tomás Morales, Roderico Neyra, -Le Magicien du Spectacle, créateur des célèbres Mulatas de Fuego ; Elena Burque, Vilma Valle, Lina Ramirez, Celia Cruz, Celeste Mendoza, toutes ont commencé à Tropicana pour entrer dans le monde du spectacle. On a travaillé l’afro et on est toujours arrivé à l’essence du cubain”, résume le directeur artistique.

Plus de 150 personnes, artistes, techniciens, assistants suivent maintenant leurs conseils à chaque répétition et chaque soir. Plus d’Armando ne cesse de rappeler toutes les grandes figures qui l’ont précédé, depuis ses fondateurs jusqu’à ceux qui les ont préparés pour assumer la direction : les maîtres Santiago Alfonso et Joaquín M. Condall.

Pour maintenir le style et la rigueur qui distinguent les présentations de



Alberto y Armando, danseurs, les Jumeaux de Tropicana.



Joaquín Yuenking Mock, Directeur Général.

Au-delà du mouvement, de la musique, des lumières, Tropicana éblouit dans chaque détail par son élégance et sa distinction

Tropicana, depuis 1995 l'institution a une école qui forme ses danseurs. "Il s'agit d'un cours intensif de dix mois pour les jeunes en âge de travailler, totalement gratuit mais très rigoureux. Dans les auditions nous choisissons vingt danseuses, un nombre égal de danseurs - parfois plus - et vingt figurants. Nous enseignons la danse classique, la danse contemporaine, la danse moderne, le folklore, les danses populaires, les danses de salon internationales, la composition, la préparation physique. En plus du maquillage, de l'appréciation musicale et du spectacle."

Mais le cabaret emblématique des nuits habaneras est bien plus que cela. La gastronomie avec des plats de la cuisine créole et un service très professionnel, apportent une autre note distinctive au lieu. Les prix du Festival international Varadero Gourmet et du groupe Excelencias l'ont démontré.



"Pour l'année 2025, nous prévoyons d'organiser le premier événement international des voitures anciennes. Nous sommes également le siège d'événements déjà fidèles comme le Cubadisco, le Séminaire Gastronomique International Excellences Gourmet et Amis de Partagás", commente Yuenking Mock et ajoute d'autres données qui témoignent de la préférence de Tropicana parmi les options nocturnes des voyageurs arrivant à Cuba.

"Au cours du premier semestre de l'année, nous avons eu une croissance des touristes de 5% par rapport à l'année précédente. Le spectacle est présenté du mercredi au dimanche mais nous

avons d'autres produits comme la "Fête disco" les vendredis dans le salon Arcos de Cristal ; "La décennie" les samedis et dimanches au restaurant "El Rodney", et ce jour-là nous accueillons le Club de Voitures Anciennes et les enfants, en alternance, le matin."

Au-delà du mouvement, de la musique, des lumières, Tropicana éblouit dans chaque détail par son élégance et sa distinction. Parmi le feuillage, les miroirs et les masques, la sculpture très blanche créée par l'artiste plastique Rita Longa, continue d'inviter à danser là où "la tristesse n'est pas invitée", avertit Armando, avec le désir que ce paradis soit éternel et qu'on se souvienne de lui.



RESONANCE



HOTELS

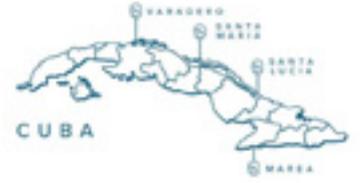
Que vous soyez à la recherche d'une ambiance décontractée ou pleine d'énergie, **Resonance Hotels** est le sanctuaire parfait, réservé aux adultes de 18 ans et plus, qui s'adapte à toutes les personnalités et à tous les moments de la vie. Chaque hôtel Resonance est présenté comme deux propriétés distinctes.

Chez **Resonance Musique**, le rythme ne s'arrête jamais et l'aventure ne s'arrête jamais. Rejoignez-nous et laissez votre esprit s'élever en vous immergeant dans la magie des Caraïbes à Resonance Musique.

Le **Resonance Bleu** règne en maître dans la tranquillité. Nous vous invitons à vous détendre et à vous ressourcer près de la mer. Des séances de yoga sur la plage aux moments de réflexion sous le ciel étoilé des Caraïbes, l'essence de notre hôtel est faite de détente et de renouveau.



BlueDiamond Resorts



- VARADERO, MATANZAS
RESONANCE BLU VARADERO
RESONANCE MUSIQUE VARADERO
- CAYO SANTA MARÍA, VILLA CLARA
RESONANCE BLU SANTA MARÍA
RESONANCE MUSIQUE SANTA MARÍA
- SANTA LUCÍA, CAMAGÜEY
RESONANCE BLU SANTA LUCÍA
RESONANCE MUSIQUE SANTA LUCÍA
- MAREA DEL PORTILLO, GRANMA
RESONANCE BLU MAREA
RESONANCE MUSIQUE MAREA





PAR DAILY PÉREZ GUILLÉN
PHOTOS ABEL ROJAS BARALLOBRE

Havana Club International S.A. CULTURE ET INNOVATION

Havana Club International S.A. possède bien plus qu'un portefeuille de rhums cubains. Une culture centenaire amalgame traditions, histoire, savoir-faire et même conditions climatiques dans chaque bouteille comme patrimoine d'une nation.

Trois décennies d'existence marquent l'union de Pernod Ricard avec la Corporación Cubana Ron S.A., donnant naissance à Havana Club International S.A. En trente ans, plus de 492 médailles internationales – rien qu'en 2024, plus de 30 reconnaissances – attestent de la qualité et de l'acceptation de la gamme de ses boissons.

À l'occasion de la célébration en novembre de l'année dernière de la fondation de l'entreprise internationale, son directeur général, le Français Christian Barré, a rappelé que « tout a commencé avec sept personnes en 1993, mais aujourd'hui, environ 600 personnes travaillent pour que la marque soit reconnue, soit plus forte et un symbole du patrimoine culturel et historique de Cuba ». L'inscription des Savoirs des Maîtres du Ron Léger sur la Liste Représentative du Patrimoine Culturel Immatériel de l'Humanité est également une autre source de fierté pour cette compagnie, comme le souligne son directeur.

Croissance est un mot qui définit l'évolution de Havana Club International S.A. D'un volume initial de seulement 350 000 caisses vendues par an, en 2023, le chiffre est passé à 4,3 millions. Pour Barré, la formule du succès réside dans la combinaison du savoir-faire et de la technologie des partenaires cubains avec la force de distribution de Pernod Ricard. Actuellement, dans le portefeuille de la compagnie française, on compte plus de 200 marques, dont onze sont définies comme stratégiques au niveau international, y compris Havana Club, présent dans plus de 125 pays.

Fabriquées à Cuba, les ventes de rhums premium et superpremium

de Havana Club sont destinées à 70 % à l'exportation. Les marchés de l'Allemagne, de la France, de l'Espagne, de l'Italie et du Mexique reçoivent les plus grands volumes de cette boisson qui se positionne comme la troisième au monde, même sans pouvoir être vendue aux États-Unis en raison des mesures restreignant la commercialisation de produits cubains sur ce marché.

Parmi les étapes marquantes de ces trois premières décennies, Barré souligne l'inauguration en 2007 de la distillerie de San José de las Lajas, dans l'ouest de l'île, « ce qui a été décisif pour la croissance de la marque, en particulier des rhums foncés ».

Aujourd'hui, la compagnie mise sur un développement responsable et durable. À titre d'exemples de cet objectif, citons les programmes « Tú decides » et « Si bebes, no manejes », liés à la consommation responsable de boissons alcoolisées.

Havana Club International S.A. a reçu en 2023 et 2024 le Prix d'Excellence dans la Catégorie Verte. Le leadership se traduit également par un engagement sincère envers la Durabilité et la Responsabilité Sociale (RSE). En ligne avec cette stratégie du partenaire français Pernod Ricard, avec Good Times from a Good Place, et avec le programme national Tarea Vida, des objectifs et des engagements très clairs apparaissent dans chacune des initiatives liées à l'impact environnemental de ses productions, y compris la réduction de l'empreinte carbone de l'entreprise.

Un projet pilote circulaire, conjointement avec EcoSpirits et Iberostar Cuba Hotels & Resorts, le premier de ce type dans le pays, vise à réduire l'utilisation de bouteilles dans les établissements touristiques. L'installation et la mise en service dans la distillerie de San José d'une EcoPlante pour le remplissage de contenants recyclables en verre de 4,5 L, connus sous le nom d'EcoTote, ont



permis de commencer à utiliser ces récipients dans deux hôtels à Varadero.

L'entreprise exécute également d'autres actions visant à réduire la consommation d'énergie, comme la réduction du poids des bouteilles pour diminuer la consommation d'énergie dans leur fabrication. Des panneaux photovoltaïques à la distillerie de San José permettent de couvrir entre 25 et 30 % des besoins énergétiques de cette usine, tout en poursuivant l'autonomie de sa consommation quotidienne.

L'innovation est également une priorité. À ce propos, Amed Álvarez,

Havana Club International S.A. a reçu en 2023 et 2024 le Prix d'Excellence dans la Catégorie Verte

directeur national des Ventes et du Marketing de l'entreprise, a souligné à TTC qu'ils promeuvent son développement. De nouveaux produits, déjà connus sur le marché cubain, tels que les rhums Havana Club Profundo, Cuban Smoky et Spiced, sont nés de cette politique.



Nouveau rapport sur l'intégration du tourisme et la biodiversité



PAR RÉDACTION TTC PHOTOS FICHER TTC

Un rapport de l'ONU Tourisme publié en mai de cette année révèle que, bien que 95 % des politiques nationales reconnaissent la nature comme un atout primordial du tourisme, il manque souvent des plans détaillés pour des pratiques de gestion durable.

Intitulé "L'intégration de la biodiversité dans les politiques nationales de tourisme", le document aborde la relation complexe entre le secteur touristique et la biodiversité, qui englobe la diversité des espèces, entre les espèces et des écosystèmes. L'étude évalue comment

80 politiques nationales de tourisme intègrent les valeurs de la biodiversité et vise à améliorer la compréhension des références à la biodiversité dans ces politiques.

Le rapport comprend quatre sous-sections qui examinent l'intégration de la biodiversité dans les discours politiques, les déclarations politiques, les programmes stratégiques et les engagements de suivi.

Un communiqué de presse de l'ONU Tourisme souligne qu'en fournissant des informations sur l'étendue et la profondeur des efforts d'intégration actuels, il sert de ressource précieuse pour les responsables politiques, les parties

prenantes et la communauté mondiale cherchant à prendre de nouvelles mesures pour un avenir durable.

Selon le Secrétaire général de l'ONU Tourisme, Zurab Pololikashvili, "en tant que gardiens des ressources naturelles de la Terre, il est primordial de favoriser une relation harmonieuse entre le tourisme et l'environnement. Cette publication met en lumière non seulement l'interdépendance de la biodiversité et du tourisme, mais aussi le rôle essentiel de politiques bien intégrées pour garantir un avenir durable pour tous."

Ce nouveau rapport fait partie des engagements établis lors de la Conférence des Nations Unies sur la Diversité Biologique (COP-15), qui s'est tenue à Montréal en décembre 2022, où le Plan de Biodiversité historique a été adopté. En outre, il complète la publication récente "Nature Positive Travel & Tourism in Action", et renforce l'élan vers des pratiques respectueuses de l'environnement dans le secteur touristique.

Selon le Secrétaire général de l'ONU Tourisme, Zurab Pololikashvili, "en tant que gardiens des ressources naturelles de la Terre, il est primordial de favoriser une relation harmonieuse entre le tourisme et l'environnement"



Découvrez la mer avec **Cubanacan**

PÉNINSULE DE ZAPATA

Il est situé au sud de la province de Matanzas, est le plus grand marais des Caraïbes insulaires, avec un écosystème marécageux.

Il y a 4 centres de plongées internationales (Cueva de los peces, Punta Perdiz, Playa Girón et Caleta Buena) certifiés environnementalement et d'autres points nautiques. Ce merveilleux endroit est très proche du système speleolacustre (système de cavernes).

Dans ces centres de plongée, on pratique la plongée contemplative, le snorkeling et des cours d'initiation pour les débutants et on enseigne un cours de plongée sous-marine sous la didactique de l'ACUC pour obtenir les différentes certifications.

Le produit de plongée à Ciénaga de Zapata est effectué depuis la côte, pas besoin de bateau. Il existe un équipement de plongée pour cette activité. Les températures de l'eau sont maintenues toute l'année entre 25 et 30 degrés. Les fonds marins possèdent une grande diversité de flore et faune comme attrait pour la photographie, possède de belles barrières coralliennes et abondantes éponges, ainsi que des tunnels. Le chant est situé à seulement 50 mètres de la côte.



CAYO LEVISA

Il est situé au nord de Pinar del Rio, à Palma Rubia, idéal pour les activités nautiques. Le fond de la baie possède des variétés de coraux et de poissons à des profondeurs entre 3 et 40 mètres et des épaves datant du XVIIIe et XIXe siècle, tous accessibles et d'intérêt archéologique.

En outre, vous avez la possibilité de profiter de l'excursion d'une journée avec toutes les installations pour une journée inoubliable de détente et d'aventure, pratiquer la plongée ou le snorkeling selon votre intérêt.

MARÉE DE PORTILLO

Avec 2000 mètres de long, la plage Marea del Portillo, est située à l'entrée de l'anse de la Sierra Maestra à une distance approximative de 180 km de la ville de Santiago de Cuba et à seulement 75 km de Bayamo.

Niché dans une crique abritée, entouré de montagnes, cocotiers et palmiers, la destination exotique des eaux cristallines et des sables noirs étonnants, c'est le seul endroit pour la plongée et le snorkeling dans la région.

Tous les centres de plongée sont équipés d'équipements professionnels, ainsi que des instructeurs formés dans les spécialités de sauvetage sous-marin, premiers secours et moyens d'oxygénation, système de chambres hyperbares et soins médicaux spécialisés 24 heures sur 24, toute l'année.



Contactos

 www.hotelescubanacan.com
  CubanacanHoteles

Alliances pour le tourisme “bien- être” à Cuba



PAR DAILY PÉREZ GUILLÉN
PHOTOS FICHER TTC

La Comercializadora de Servicios Médicos S.A. projette de nouvelles alliances avec le Groupe Empresarial Cubasol et d'autres structures du Ministère du Tourisme de l'archipel des Caraïbes pour diversifier son portefeuille en fonction des demandes des voyageurs qui préfèrent la destination Cuba, a indiqué sa directrice des Ventes Internationales, la docteure Ileana Reyes.

Le projet tripartite inclut les hôtels de la chaîne Blue Diamond à Cayo Guillermo, le delphinarium de l'Entreprise Extra-hôtelière Palmares à Jardines del Rey et les Services Médicaux Cubains, et offrira de nouvelles expériences notamment aux familles "qui comptent parmi leurs membres des enfants ou d'autres personnes avec des troubles de la socialisation. Pendant la période des vacances, elles pourront profiter de la culture cubaine et également participer à trois heures quotidiennes d'entraînement avec des dauphins et avec nos thérapeutes, une excellente opportunité pour unir la famille et pour réaliser des actions de bien-être."

L'annonce confirme les déclarations faites à TTC par la Dr Yamila de Armas Águila, présidente de la Comercializadora de Servicios Médicos Cubanos S.A., qui a communiqué parmi les priorités de cette institution l'offre de nouveaux services et produits liés à la qualité de vie, ainsi que la création de stratégies et d'alliances avec toutes les organisations du tourisme.

"Au cours de la dernière période, notre priorité a également été la production d'un groupe de nouveaux programmes de qualité de vie au sein même des installations hôtelières, une sorte de deuxième niveau de soins avec plus de vingt-six programmes. Nous avons travaillé avec différentes chaînes hôtelières, nous venons de conclure une alliance avec Blue Diamond dans laquelle la modalité 'bien-être' a été



introduite, une tendance qui commence à prendre de plus en plus d'importance dans le monde", a-t-elle déclaré.

Selon la docteure, les programmes sont très variés et liés aux activités vitales des êtres humains, depuis la nutrition, les troubles du sommeil, la gestion du stress, les addictions et d'autres aspects de la vie moderne.

La directrice des ventes a également annoncé qu'ils développent d'autres projets en alliance avec des fermes agro-écologiques, des restaurants de cuisine saine et des options de safari incluant les marinas du Groupe Cubasol.

Pour l'offre de tourisme médical, Cuba dispose d'un groupe de cliniques spécialisées, parmi les plus connues, les cliniques internationales Cira García, Camilo Cienfuegos, Siboney ; le Centre International de Santé La Pradera et le Centre International de Restauration Neurologique.

Il existe également un groupe de services de soins médicaux au sein des institutions de troisième niveau du pays (les instituts et hôpitaux les plus importants). "Ce secteur comprend un groupe de programmes liés aux produits autochtones du développement de la biotechnologie", précise de Armas Águila, tout en soulignant la force que trouve le système national de santé dans ses professionnels.

Dans tous les pôles touristiques du pays, il existe des cliniques internationales et un groupe de cabinets médicaux à l'intérieur des hôtels en complément au tourisme médical et au tourisme de bien-être, et ils font également partie du réseau des Services Médicaux Cubains.

En avril 2025, cette organisation de santé spécialisée présentera à ses partenaires et alliés tous ses produits et services lors de la 11e Foire Internationale du Tourisme Médical et du Bien-être.





La Havane par Alejo Carpentier

**ALEJO CARPENTIER
SYMBOLISE LA
SYNTHÈSE ENTRE LES
CULTURES CUBAINE ET
FRANÇAISE**

PAR RACHELL COWAN CANINO PHOTOS FICHIER TTC

Alejo Carpentier symbolise la synthèse entre les cultures cubaine et française; 120 ans après sa naissance, la route touristique qui porte son nom invite à découvrir son œuvre et son héritage dans les rues du centre historique de Havane.

Pour connaître l'auteur de "Le siècle des lumières", parcours qui propose de commencer par le siège de l'ancien lycée artistique et littéraire, Palacio del Márquez de Arcos sur la place de la cathédrale. Là, le visiteur appréciera l'unicité des moments emblématiques de sa poésie dans la bibliothèque Ada Elba Pérez.

La route continue par d'autres institutions comme le Musée de la Ville, autrefois Palais des Capitaines Généraux, dans lequel on pourra apprécier le roman historique "La harpe et l'ombre", publié pour la première fois en 1978, et qui inclut dans son récit trois personnages historiques : Christophe Colomb, Pie IX et Léon XIII.

Une salle y est aménagée pour recréer le bureau de Carpentier à Paris, pendant son travail de diplomate. Le plafonnier en bronze massif et verre taillé, la machine à écrire, son bureau, ses sièges, son armoire et le manteau avec lequel il marchait dans les rues de la Ville Lumière ornent l'espace. En outre, la décoration est réalisée avec



Musée de la Ville, autrefois Palais des Capitaines Généraux.

La route “La Havane de Carpentier” comprend également la visite des maisons-musées Simón Bolívar et d’Afrique pour en apprendre davantage sur l’écrivain et sa perspective du processus de colonisation



des œuvres d’artistes plastiques qui ont eu un lien d’amitié avec Carpentier.

Au passage, par la librairie Boloña de la rue Obispo, le public intéressé par la littérature de celui qui a été méritant du Prix Miguel de Cervantes pourra acquérir les “Chroniques Habaneras”. L’œuvre, dont les descriptions commentent les passages intramuros de la ville, parle des traditions, de l’architecture, des personnages populaires et des rites dans lesquels se fondent la culture ibérique avec l’afrocubaine et tant d’autres.

La route “La Havane de Carpentier” comprend également la visite des maisons-musées Simón Bolívar et d’Afrique pour en apprendre davantage

sur l’écrivain et sa perspective du processus de colonisation; ainsi que le lien intellectuel avec les cultures d’origine africaine à Cuba.

Enfin, au siège du Garage, musée de l’automobile dans la rue San Ignacio, les randonneurs trouveront la voiture “WB”, un classique allemand qui l’accompagnait dans une partie de sa vie habanera.

La Route d’Alejo Carpentier est un parcours qui se concentre sur les lieux et les expériences qui ont inspiré le célèbre écrivain cubain, l’un des plus importants de la littérature cubaine au XXe siècle. Il s’agit d’une vision unique et différente de sa personne et de ses œuvres.



Maison d’Afrique.



Les Terrasses nature et aventure

Visiter la communauté Las Terrazas est une expérience rurale de développement durable. Ce site, situé au cœur de la réserve de biosphère de la Sierra del Rosario dans la jeune province d'Artemisa, à seulement 52 km de La Havane, constitue le plus grand établissement de population de cette zone avec environ 1000 habitants.

Depuis les années 90, elle est devenue une destination touristique orientée vers la nature, l'histoire et la culture. Un engagement à la conservation et au contrôle du site prévaut; ainsi que le respect de la société et de la culture locale pour offrir un produit respectueux de l'environnement avec des offres d'hébergement, de restauration et de loisirs.

Une des installations distinctives est l'Hôtel Moka qui se distingue par son excellente adaptation à la topographie et le respect de la nature. Audacieux dans le design, il prend des éléments de l'architecture traditionnelle cubaine et locale. Il dispose de 42 chambres standard, plus cinq autres qui sont situés dans les logements des habitants de la communauté afin d'offrir un échange social direct.

Dans Las Terrazas vous pouvez trouver des charmes pour tous les goûts et toutes les personnes. La randonnée et le canopy tour sont des expériences inoubliables pour profiter pleinement de l'atmosphère. Dans ces activités, vous pouvez voir et connaître la flore et la faune les plus représentatives de la région.

Situé à environ 240 mètres au-dessus du niveau de la mer, il est l'un des plus impor-

tants caféiers français du XIXe siècle dans la région, le Buenavista. Devenu aujourd'hui un restaurant à succès, vous pourrez y déguster une cuisine typiquement cubaine avec un service personnalisé.

Les Terrasses conquiert avec des espaces comme la Fonda de Mercedes, La Casa del Campesino et le Domaine "El Portal de Aranjuez", dans chacun d'eux, vous pourrez profiter d'une délicieuse cuisine créole et d'une atmosphère tranquille. La Casa del Campesino permet le sauvetage et la réanimation des traditions du paysan cubain, ses habitudes et coutumes en complétant avec le mode exclusif, l'intimité et la tranquillité nécessaire. La ferme "El Portal de Aranjuez" permet un échange avec l'histoire et la nature, en plus d'offrir un délicieux déjeuner créole, un jeu de domino, une zone pour la baignade, une promenade en bateau et l'observation des oiseaux migrateurs. Sur le balcon familial qui a son espace la Fonda de Mercedes, on profite de la vue extraordinaire de la communauté et on découvre les saveurs d'un bon ragoût créole.

Tout aussi attrayant est de visiter la Casa de Botes qui, soutenue sur pilotis au milieu d'un lac, permet de savourer les variétés de

la baraque cubaine tout en se régaland avec les beaux paysages, peut se promener en bateau et déguster des produits marins.

La vue magnifique que le lac El Palmar offre, invite tout le monde à prendre un souvenir en images, vous y trouverez des jus naturels savoureux, cocktails et sandwiches et la cerise du gâteau est dans l'Eco-Restaurant El Romero, idéal pour les amateurs de nourriture à base de gluten et de légumes, avec un menu qui varie en fonction des saisons.

Les cascades naturelles de la rivière San Juan offrent la tranquillité et la beauté d'une terre charmante entourée d'une grande biodiversité. Il s'agit de l'endroit idéal pour le plaisir avec des amis et la famille.

En harmonie avec la nature, le complexe Las Terrazas S.A encourage un tourisme écologique plus accessible et durable. Il a reçu le prix national de conservation et a obtenu la catégorie du premier écomusée de Cuba; nommé Communauté de référence nationale, monument national dans la catégorie paysage culturel et zone de haute signification pour le tourisme. Toutes ces raisons de ne pas manquer de nous rendre visite si vous décidez de venir à Cuba.

COMPLEJO
LAS TERRAZAS 

COMPLESSO LAS TERRAZAS S.A

Autostrada Nazionale, chilometro 52 ½,
Artemisa, Candelaria, Las Terrazas.

Telf.: +53 49578700 / 49578528 / 49578605
www.lasterrazas.com

ÉVÉNEMENTS 2024



**Tournoi International de Pêche
à l'Aiguille Ernest Hemingway
72e Édition, La Habana**
Événement sportif
27 MAI au 1er JUIN 2024



**Festival Internacional Varadero
Gourmet,
14e Edition , Matanzas**
Événement Touristique - Educatif
11 au 13 SEPTEMBRE 2024



**Le Rhum de Cuba
Varadero, Matanzas**
Événement Touristique
18 au 20 SEPTEMBRE 2024



"Asie-La Habana", La Habana
Événement Touristique
7 au 11 OCTOBRE 2024



**Expériences et Traditions
Jardines del Rey**
Événement Touristique
23 au 25 OCTOBRE 2024



**Grand Tournoi Cuba Golf,
Varadero, 14e Edition , Matanzas**
Événement sportif
24 au 26 OCTOBRE 2024



**Torneo Internacional de Pesca
Big Game Trolling Jardines del
Rey, Ciego de Ávila**
Événement sportif
24 au 29 OCTOBRE 2024



**Evento Internacional de Fotografía
Subacuática FOTOSUB, Cayo Largo**
Événement sportif
28 au 31 OCTOBRE 2024



**Encuentro "Amigos de Partagás"
Edición 37, La Habana**
Événement Touristique
18 au 23 NOVEMBRE 2024

Diverses études montrent que les voyages durables sont un facteur de plus en plus important dans le choix des destinations, des hébergements et même des moyens de transport. De nombreux voyageurs informés recherchent une expérience qui allie plaisir et satisfaction de réduire leur empreinte écologique.

Le Conseil Mondial du Voyage et du Tourisme (WTTC) a présenté lors de son Sommet Mondial de 2022 aux Philippines, douze indicateurs de base pour la durabilité hôtelière ; un programme de vérification indépendante auquel plus de 5000 hôtels répartis dans plus de 80 pays sont déjà enregistrés.

C'est pourquoi les investisseurs s'intéressent aux projets qui favorisent la durabilité et la numérisation.

Sept facteurs ou pratiques essentiels pour progresser vers un tourisme durable font désormais partie du quotidien des entités de voyages et de tourisme ainsi que des clients :

Réduction de l'utilisation des plastiques et autres produits chimiques

Il est prioritaire pour les installations et pour de nombreux voyageurs de privilégier les distributeurs rechargeables de savon et de shampooing, les emballages biodégradables et le remplacement des bouteilles en plastique à usage unique. On observe également l'utilisation d'articles de toilette et de produits de nettoyage écologiques et sans parfum, ainsi que la possibilité de définir différents cycles de changement de literie programmables.

Efficacité énergétique et utilisation des énergies renouvelables

La réduction ou l'élimination de l'utilisation des combustibles fossiles et une meilleure efficacité énergétique

Le tourisme durable 7 facteurs clés

PAR JOSÉ ENRIQUE SALGADO FEBLES, PH.D. PROFESSEUR,
FACULTÉ DE TOURISME UNIVERSITÉ DE LA HAVANE
PHOTOS FICHER TTC



sont essentielles pour un voyage plus durable.

L'alimentation par panneaux solaires et d'autres solutions innovantes comme l'hydrogène, les lampes et équipements LED rechargeables, ainsi que les systèmes et capteurs pour détecter les mouvements que les clients peuvent réguler via leurs mobiles, sont très bien accueillis.

Transport durable

L'alternative du train est valorisée lorsque la distance le permet par rapport à l'avion, qui doit au moins utiliser du carburant durable pour l'aviation (SAF), ou le transport automobile, s'il n'est pas électrique ou hybride. Les moyens de transport alternatifs sont également pris en compte. De plus, il est positif que l'hôtel dispose de possibilités de recharge pour véhicules électriques ou hybrides, en particulier dans les hôtels urbains.

Utilisation efficace de l'eau et son traitement durable

La gestion et l'économie de l'eau potable ainsi que celle utilisée pour le bain et le nettoyage sont essentielles dans une installation touristique. Il serait souhaitable d'arroser les espaces verts avec de l'eau recyclée provenant de l'hébergement, et que les piscines soient traitées avec des produits chimiques écologiques. La désalinisation de l'eau de mer et saumâtre pour certaines fonctions de l'installation dans des zones à faible infrastructure hydraulique ou dépourvues d'aqueducs est également valorisée.

Gestion efficace des déchets

La gestion des déchets basée sur les 3R : Réduire, Réutiliser et Recycler est fondamentale pour répondre aux critères de base de la Certification WTTC dans le secteur hôtelier, et elle est également très appréciée par les visiteurs d'une destination ou d'un établissement qui élimine le concept de déchet. Les hôtels qui appliquent

une culture du recyclage efficace peuvent générer des revenus tout en satisfaisant leurs clients.

Gastronomie durable (locale et 3R)

La gastronomie joue également un rôle important dans l'utilisation de produits locaux et de saison qui favorisent le développement de l'économie locale et réduisent la distance de transport des produits ainsi que l'empreinte carbone. Il est important de souligner la valeur environnementale et économique de la réduction du gaspillage alimentaire et de l'élimination des déchets.

Transformation numérique (TD) et Intelligence Artificielle (IA)

Les pratiques précédentes ont comme caractéristique commune une influence significative des technologies, de l'innovation et de la numérisation des processus. Certaines des technologies de la TD, comme la signature numérique,



Ces deux intérêts s'alignent sur la stratégie de l'Organisation des Nations Unies pour le Tourisme, qui vise à créer un écosystème d'innovation maximisant le potentiel du secteur en termes de durabilité, de croissance économique et de développement local

les paiements numériques, l'Internet des objets (IoT), le Big Data, la chaîne de blocs, l'automatisation robotique des processus (RPA) et les solutions d'intelligence artificielle basées sur une connectivité Internet permanente (4G, 5G, etc.), ne sont plus considérées comme disruptives mais font désormais partie intégrante des activités touristiques à l'échelle mondiale.

Les entités comme les touristes s'accordent à désirer de meilleures expériences et à souhaiter que soient mises à leur disposition des opportunités des'informet et de décider en toute sécurité des options de voyage en fonction de leurs intérêts, dans des environnements totalement sûrs et respectueux des informations personnelles.

Ces deux intérêts s'alignent sur la stratégie de l'Organisation des Nations Unies pour le Tourisme, qui vise à créer un écosystème d'innovation maximisant le potentiel du secteur en termes de durabilité, de croissance économique et de développement local.

Cela implique un changement de paradigme vers un tourisme plus "durable, intelligent et sûr". Les gouvernements, les autorités touristiques et les entreprises ont le devoir d'adopter ces pratiques et d'autres à venir pour garantir la durabilité du secteur des voyages et du tourisme.

À la recherche des traces du passé

Martinique, une escale française dans les Caraïbes



PAR MARINA MENÉNDEZ
PHOTOS FICHER TTC

À mi-chemin entre le Venezuela et Porto Rico, la Martinique est la perle centrale de ce magnifique collier formé par les Petites Antilles.

Comme ses voisines, elle possède le bleu turquoise enviable de ses eaux, un climat chaud qui invite à en profiter toute l'année, et plus d'une dizaine de plages admirables, comme on peut s'y attendre d'une île caribéenne.

Ce ne sont donc pas ces charmes, communs à ceux de ses sœurs, qui la distinguent, mais bien son histoire. Des fragments du passé se conservent dans les édifices patrimoniaux datant

des débuts de la colonisation française, au début des années 1600, et en la parcourant, on peut être bouleversé par la contemplation du monumental Mémorial Cap 110, qui évoque les souffrances des hommes et des femmes amenés d'Afrique. Par leur sueur, ils ont fait tourner le moteur de ce qui fut un jour l'économie nationale : le sucre.

Il est impressionnant de contempler la localité de Saint-Pierre, qui fut complètement détruite en 1902 par l'éruption du volcan de la Montagne Pelée, qui anéantit le village en emportant 20 000 vies, et après laquelle il doit être reconstruit à partir des cendres.

Territoire français d'outre-mer, la Martinique conserve également l'exclusivité d'un autre fait historique : l'île fut le berceau de Joséphine, seconde épouse de Napoléon, qui y est née, dans la plantation sucrière de sa famille, aujourd'hui convertie en musée.

La Martinique est une destination de plus en plus prisée par les vacanciers qui aiment lire l'histoire dans les traces du passé.

**Comme ses voisines,
elle possède le bleu
turquoise enviable de ses
eaux, un climat chaud
qui invite à en profiter
toute l'année, et plus
d'une dizaine de plages
admirables, comme on
peut s'y attendre d'une
île caribéenne.**



PAR LEDYS CAMACHO CASADO PHOTOS CORTESÍA ARGOALVA

Ça pourrait être dû aux multiples reconnaissances par les résultats des six dernières années, leur statut entreprise exceptionnelle accordée par le Agroforestry Enterprise Group (GAF) en raison à leurs réalisations dans l'activité cafétale, ou les références la gestion du capital humain et le respect des objectifs du Plan Turquino, associés à la durabilité de ce programme, les mérites qui la situent dans podium des gagnantes.

La Société agroforestière d'El Salvador (AgroSalva), dans la province de Guantanamo, reste sur la liste des distinguées par leurs indicateurs économiques favorables, en plus de se démarquer pour ses contributions scientifiques au Centre de Développement des Montagnes.

Sont nombreux les trophées et succès remportés par l'entité, fondée en juin 1998, qui compte un grand

patrimoine agricole de plus de 25 mille hectares, avec des plantations de café, des forêts et des cultures prédominants divers, à partir de l'application des meilleures pratiques dans le développement des productions, des services et les valeurs du capital humain.

Sur sa superficie, 16,7 % sont consacrés à la culture du café, un faible pourcentage de cacao, 46,2 % à l'activité sylviculture, 22,5 % à l'élevage et 13,3 % aux cultures diverses, entre autres productions. Avec la vision d'être une entreprise compétitive, reconnue sur le marché national et international pour la qualité des produits qu'elle commercialise et la haute performance de leur équipe de travail, savent très bien saisir les opportunités qui offre une flexibilité de la formation continue du système de gestion d'entreprise, et effectuent les processus et la commercialisation conforme au diagnostic des exigences des normes de qualité ISO-9001 2015 et protection de l'environnement..



Célébrer l'amour à Cuba

Une destination pour les cérémonies nuptiales



PAR DAILY PÉREZ GUILLÉN
PHOTOS FICHER TTC

Entre des tons turquoise et blancs, le son de la mer, les couleurs du crépuscule ou la brise qui fait flotter les tissus transparents de la décoration, Cuba offre des décors idéaux pour célébrer des unions matrimoniales dans ses hôtels.

Le Groupe Cubanacan, par exemple, s'efforce de renouveler son catalogue de ce produit : "Il y a quelque temps, plus de 500 mariages par an étaient organisés chez Cubanacan. Nous avons un catalogue de produits pour ces cérémonies, avec des options tout

inclus et d'autres à la carte. De plus, dans les hôtels de vacances (Brisas et Club Amigos), des coordinatrices de mariage qui appartiennent au service des Relations Publiques sont chargées de gérer tous les détails pour que les mariés, ainsi que la famille et les amis participants, puissent profiter d'une expérience exceptionnelle", a déclaré à TTC Yaima Suárez, vice-présidente de la chaîne hôtelière.

"De plus, ces clients reviennent à Cuba. Une fois que vous vous mariez dans un endroit, vous revenez pour un renouvellement. C'est un segment de marché stratégique. Nous avons mené une étude, et dans nos hôtels, entre 2000 et 2018, le taux d'occupation atteignait 9%."

Yoania Morales Reynaldo, responsable de l'organisation de ces cérémonies à l'Hôtel Brisas à Guardalavaca, Holguín, explique qu'ils se tournent actuellement vers les mariages symboliques. "Cependant, si un couple d'étrangers souhaite célébrer un mariage civil ici, nous pouvons l'organiser. Nous disposons de différents lieux : deux gazebos, l'un sur la plage et l'autre dans le jardin. Certains clients ne sont plus intéressés par les gloriottes et choisissent un autre lieu en bord de mer avec une structure plus simple. Nous travaillons avec des décorateurs professionnels qui peuvent garantir un mariage thématique selon les goûts des clients."



Diamant, le Paquet de Mariage Or et le Paquet de Mariage Argent.

Les chaînes hôtelières étrangères ont également recours à ce type d'événements pour élargir leurs offres commerciales. C'est le cas d'Iberostar Cuba Hotels & Resorts, qui propose de sentir le battement de cœur de Cuba à travers les mariages. Avec plus de trois décennies d'organisation de fêtes dans ses hôtels de plage ou de ville, ils assurent adapter leurs services aux besoins des clients en mettant à disposition des espaces intérieurs et extérieurs : terrasses, plages ou salles de réunion.

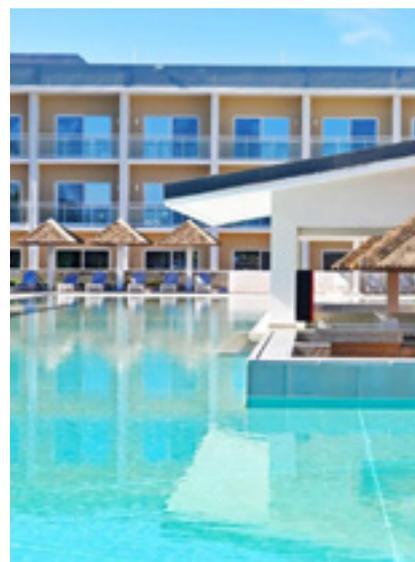
"Et si vous souhaitez organiser votre lune de miel à Cuba, nous vous invitons à découvrir les meilleures destinations balnéaires pour que votre voyage de noces soit inoubliable. Nous disposons d'hôtels pour adultes, où les couples célèbrent l'amour comme Cupidon l'entend. Vivez des expériences extraordinaires et surprenez vos invités avec des journées uniques dans les Caraïbes", invite la chaîne majorquaine depuis son site web.

Également depuis ses plateformes digitales, Meliá Hotels assure que Cuba est parfaite pour commencer une nouvelle vie ensemble, entre plages légendaires et couchers de soleil flamboyants comme toile de fond pour une cérémonie unique. Parmi les forfaits recommandés, les mariés peuvent choisir un thème et ajouter d'autres détails personnalisés. Une équipe de coordinateurs se chargera de réaliser chaque rêve. Des chambres nuptiales, des petits déjeuners romantiques et des départs tardifs sont d'autres avantages offerts par Meliá, ainsi que des tarifs spéciaux pour les mariés et leurs invités, avec des réductions sur d'autres services selon le programme.

Entre deux et cinq couples choisissent chaque semaine l'hôtel Meliá Jardines del Rey à Cayo Coco comme cadre pour leur cérémonie nuptiale. "Si vous voulez un mariage spectaculaire, complètement différent, Meliá peut l'organiser", a assuré à TTC il y a quelques semaines Klaus Dieter

Entre deux et cinq couples choisissent chaque semaine l'hôtel Meliá Jardines del Rey à Cayo Coco comme cadre pour leur cérémonie nuptiale

Resort cinq étoiles The One Gallery, situé à Cayo las Brujas.



Herrmann, alors directeur général de cet établissement.

Lors d'une discussion avec plusieurs médias lors de la Foire Internationale du Tourisme, le dirigeant d'origine allemande a exprimé avec joie qu'ils organisent de nombreux événements de ce type chaque année. "Ils viennent de différents pays, principalement du Canada. Récemment, nous avons accueilli des couples de mariés et leurs invités d'Espagne et d'Allemagne. Nous offrons des forfaits mariage qui peuvent occuper entre dix et cinquante chambres."

D'autres options et recommandations sont sûrement disponibles pour ceux qui décident de vivre leur rêve d'amour à Cuba.

Récemment, un communiqué de presse de Report News recommandait le resort cinq étoiles The One Gallery, situé à Cayo las Brujas, comme une option idéale pour ceux qui souhaitent célébrer la cérémonie de leurs rêves dans un lieu paradisiaque, tout en bénéficiant de prix compétitifs sur le marché touristique.

Le complexe, appartenant au Groupe de Tourisme Gaviota, avec d'excellents hébergements partout à Cuba, propose trois programmes avec une capacité de 20 personnes, des réductions pour les enfants de moins de 12 ans, et tout ce qu'il faut pour que les mariés vivent une expérience inoubliable : le Paquet de Mariage

Connectivité aérienne dans les Caraïbes



Turkish Airlines ajoute un nouveau vol vers La Havane

À partir du 15 novembre, Turkish Airlines ajoutera un cinquième vol hebdomadaire sur la route Istanbul-La Havane-Caracas-Istanbul, selon le média spécialisé AeroRoutes. Les nouveaux vols vers La Havane et Caracas seront opérés à bord du moderne Boeing 787-9 Dreamliner, qui offre une expérience confortable et efficace.

avec un départ à 09h07 de Panama (heure locale) et une arrivée à l'aéroport international de Baltimore-Washington (BWI) à 15h07 (heure locale). Quant au vol vers Manta, il constitue la première connexion directe entre Panama et cette ville équatorienne.



Air Europa, l'avenir de la compagnie dans la région

Après une augmentation des fréquences vers certaines destinations d'Amérique latine, comme Asunción, Medellín, Panama et Caracas, et l'inauguration de deux nouvelles routes vers Santiago de los Caballeros en République dominicaine et Venise, Air Europa opère depuis cet été avec un total de 53 avions, incluant un autre Boeing 787-9. La compagnie aborde l'avenir avec une détermination totale et une sécurité complète, en maintenant son engagement ferme à offrir un service de qualité à ses clients et à rester une référence dans l'industrie aéronautique.



La Colombie en tête du trafic domestique pour le deuxième mois consécutif

Le trafic domestique total en Amérique latine et dans les Caraïbes a augmenté de 2,2 %, atteignant 20,6 millions de passagers. La Colombie a mené le trafic pour le deuxième mois consécutif, avec une croissance de 20 % du nombre de passagers. De plus, elle a été le marché domestique avec la plus forte augmentation en termes absolus, avec 449 000 passagers supplémentaires. Le Chili, le Venezuela et le Panama ont également montré des augmentations dans le trafic domestique, tandis que le Brésil, le Mexique et l'Argentine ont enregistré des baisses.



Copa Airlines avec deux nouvelles destinations

Baltimore, aux États-Unis, et Manta en Équateur sont les deux nouvelles destinations ajoutées par Copa Airlines à son portefeuille depuis juin. Avec ces deux nouveaux vols, la compagnie aérienne propose un total de 79 routes dans 32 pays d'Amérique du Nord, Centrale, du Sud et des Caraïbes. La liaison vers Baltimore est opérée quatre fois par semaine : les lundis, mercredis, samedis et dimanches,



Mexicana, Viva et Aeroméxico en route vers Cuba

Avec l'achat de 20 avions Embraer, Mexicana étendra son opération au niveau international en ajoutant 11 nouvelles destinations, dont Cuba, rejoignant ainsi Aeroméxico, Viva Aerobus et Magnicharter. En outre, elle inclura des vols vers Miami, le Canada, la République dominicaine, le Venezuela, la Colombie et le Pérou, tous opérés depuis l'aéroport international Felipe Ángeles (AIFA).



Art français à La Havane

PAR ANA LIGEIA PHOTOS FICHER TTC

Au cœur de La Havane, à proximité des hôtels luxueux, du bar-restaurant Floridita et de la rue Obispo qui mène les visiteurs jusqu'au centre historique de la ville, se dresse le Musée des Beaux-Arts. L'ancien Palais du Centre Asturien, inauguré en 1927 et remarquable à l'époque pour son style éclectique, les techniques de construction employées ainsi que les matériaux utilisés dans sa finition, avec des marbres d'Italie, d'Espagne et des États-Unis, des menuiseries en acajou cubain, des vitraux

importés de Madrid, et des lampes décoratives en bronze avec du cristal de Bohême, abrite depuis deux décennies une collection d'art importante.

Un grand escalier, l'un des plus spectaculaires conçus dans le pays, mène à la collection de peintures, sculptures, gravures et dessins répartis en cinq grandes zones correspondant à des aires géographiques et culturelles. Au-dessus de la cage de l'escalier, un vitrail représentant les trois caravelles utilisées par Christophe Colomb lors de son voyage de découverte annonce le trésor que recèlent les quatre niveaux du musée.

La peinture européenne constitue le groupe le plus nombreux, avec des exemples remarquables de la Renaissance italienne et flamande, du baroque espagnol, des peintures françaises du XIXe siècle et britanniques du XVIIIe siècle. Une exposition de peinture coloniale latino-américaine et des arts plastiques nord-américains du XVIIIe siècle peut également être admirée dans les majestueux salons.

Au quatrième niveau, des œuvres d'artistes français, principalement du XIXe siècle, font partie de l'exposition permanente ou des collections du musée. Portraits, paysages, scènes de batailles, tous de divers artistes et styles, y compris des dessins de la mode française de ce siècle et même une copie des danseuses d'Edgar Degas, peuvent être admirés dans ce musée de La Havane qui se distingue par sa beauté et conserve des trésors de l'art français.



La peinture européenne constitue le groupe le plus nombreux, avec des exemples remarquables de la Renaissance italienne et flamande, du baroque espagnol, des peintures françaises du XIXe siècle et britanniques du XVIIIe siècle

VI Édition de la Bourse Touristique Destinations Gaviota 2024 à Holguín



PAR RÉDACTION TTC
PHOTOS FICHER TTC

Le Groupe de Tourisme Gaviota organise la VI^e Édition de la Bourse Touristique Destinations Gaviota, qui se tiendra du 16 au 20 octobre prochain à Holguín, dans l'est de Cuba.

Selon le Groupe Gaviota, cette édition invitera les participants à une aventure sans précédent, où légende et réalité se fusionnent dans la quête d'un Trésor de Pirate. Depuis la Péninsule de Ramón de Antilla, un nouveau pôle touristique en développement, cette rencontre promet d'être un voyage passionnant et une opportunité unique

**Selon le Groupe Gaviota,
cette édition invitera
les participants à une
aventure sans précédent,
où légende et réalité se
fusionnent dans la quête
d'un Trésor de Pirate**

de combiner plaisir et affaires dans une destination inexplorée.

Cet événement est le deuxième plus important du tourisme à Cuba, réunissant des professionnels du secteur, la presse spécialisée, une sélection des meilleurs détaillants des tour-opérateurs, ainsi que des dirigeants des chaînes hôtelières collaborant avec Gaviota.

L'objectif est de mettre à jour les partenaires sur les améliorations de produits réalisées durant l'année, les ouvertures effectuées et à venir pour la saison haute 2024-2025, ainsi que d'honorer les collaborateurs et chaînes hôtelières travaillant avec le groupe, de lancer une nouvelle destination touristique et de récupérer et diversifier les marchés.



DESTINATION HOLGUÍN

Holguín se situe dans la partie nord de la région orientale de Cuba, entre les provinces de Las Tunas à l'ouest et Guantánamo à l'est. Elle est bordée au sud par Granma et Santiago de Cuba et au nord par l'océan Atlantique.

Les données historiques indiquent que c'est dans cette région de Cuba (Bariay) que l'amiral Christophe Colomb a débarqué en 1492, fasciné par sa beauté.

Les plages de Holguín sont parmi les plus pittoresques des Caraïbes, avec leurs eaux turquoise, chaudes et calmes. Elles sont entourées d'une végétation dense dont la couleur verte intense contraste merveilleusement avec le sable blanc doré et le bleu clair de la mer.

La ville de Holguín offre une large gamme de divertissements. La visiter, découvrir la ville côtière de Gibara, explorer la culture aborigène à Banes, s'aventurer dans certains de ses bois, admirer la nature de Cayo Saetía ou pratiquer la randonnée à Pinares de Mayarí sont quelques-unes des options les plus intéressantes.



ttc

Travel Trade Caribbean

Médiat italien à
Cuba avec **28 ans**
d'expérience

Tourisme

Couverture des **événements**

Commerce



Repoussez vos limites dans la nouvelle Business

Une façon exclusive de
voler où vous décidez de
la confidentialité et du
confort maximum

- Avions plus modernes
et durables
- Sièges-lits entièrement
rabattables, avec accès
direct au couloir
- Menus créés par Martin
Berasategui, 12 étoiles
Michelin

**DÉCIDEZ D'ALLER
AUSSI LOIN QUE
VOUS VOULEZ**

aireuropa.com